

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,
יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק. מותר לכתוב משני צידי הדף במחברת הבחינה.
- אם נחוצה לך מחברת בחינה נוספת, יש לפנות אל המשגיח ולוודא כי גם במחברת הנוספת הודבקו מדבקות נבחן (בלי שם) ומדבקות שאלון. כמו כן יש לוודא כי המשגיח הדביק על המחברת הנוספת גם את המדבקה "מחברת נוספת" שצבעה כתום. את המדבקה יש להדביק בין שתי הסיכות, בשני צידי הכריכה.
- יש לוודא כי המשגיח רשם את מספרי המחברות במקום המיועד לכך בתחתית העמוד, בכל המחברות שהשתמשת בהן.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה. יש לציין את המילה "לטייטה" בראש כל עמוד ששימש לטייטה.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה !

מדבקות שאלון ملصقة نموذج امتحان סמל השאלון رقم النموذج שם השאלון اسم النموذج	מדבקות נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات שנה السنة חודש الشهر מועד موعد סמל ביה"ס رقم المدرسة מס' תעודת הזהות رقم الهوية	מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
יש להדביק כאן ↑ מדבקות שאלון يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة نموذج امتحان	יש להדביק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	

מחברות
دفاتر☐מותר
من☐מחברת
الدفترאם ניתנה מחברת נוספת
إذا أُعطِيَ دفتر إضافي☐יש לסמן במשבצת
يجب الإشارة في المربع

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية. لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان المعد لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في القسم المخطّط)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذا القسم. يُسمح الكتابة في جانبي صفحات دفتر الامتحان.
3. إذا كنت بحاجة لدفتر امتحان إضافي، يجب التوجه إلى المراقب، والتأكد بأنه قد أُلصقت في الدفتر الإضافي أيضاً ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان. كما ويجب التأكد بأن المراقب قد أُلصق على الدفتر الإضافي الملصقة "دفتر إضافي" التي لونها برتقالي. يجب إلصاق الملصقة بين الدبوسين في جانبي غلاف الدفتر.
4. يجب التأكد بأن المراقب قد سجل أرقام الدفاتر في المكان المعد لذلك في أسفل الصفحة، في جميع الدفاتر التي استعملتها.
5. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان فقط. يجب كتابة الكلمة "مسودة" في رأس كل صفحة تُستعمل مسودة.
6. لا يُسمح نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يؤثر بشكل بعدم التقيد بنزاهة الامتحانات.
7. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

איטלקית

הוראות

- א. משך הבחינה : שלוש שעות.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה : בשאלון זה שלושה פרקים.
- | | | | | |
|-----------|---|-------------|---|------------|
| פרק ראשון | - | הבנת הנקרא | - | 55 נקודות |
| פרק שני | - | ידיעת הפועל | - | 20 נקודות |
| פרק שלישי | - | אוצר מילים | - | 25 נקודות |
| סך הכול | - | | | 100 נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש : מילון מכל סוג שהוא פרט למילונים אלקטרוניים.
- ד. הוראות מיוחדות :
- שאלון זה משמש מחברת בחינה. כתבו את כל תשובותיכם בגוף השאלון במקומות המיועדים לכך.
 - כתבו את כל תשובותיכם בעט בלבד. אין להשתמש בטיפקס.
 - כתבו בכתב יד ברור וקריא.
 - לאחר סיום הבחינה ולפני מסירתה למשגיח, בדקו אותה שנית.
 - בתום הבחינה החזירו את השאלון למשגיח.
- יש לכתוב במחברת הבחינה בלבד, יש לרשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה.
כתיבת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.
- השאלות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב עליהן באופן אישי.

בהצלחה!

פרק ראשון (55 נקודות)**Comprensione del testo – הבנת הנקרא**

Leggi il testo e rispondi alle domande 1-2

קראו את הקטע, וענו על השאלות 1-2 שאחריו

"La dipendenza da cellulare"

Negli ultimi anni il cellulare è diventato uno degli strumenti più importanti della vita quotidiana. Con lo smartphone possiamo telefonare, mandare messaggi, guardare video, ascoltare musica, studiare, lavorare e usare i social media. Grazie a Internet è possibile comunicare con persone che vivono in qualsiasi parte del mondo in pochi secondi.

Per questo motivo molte persone usano il telefono ogni giorno e per molte ore. In particolare, gli adolescenti e i giovani lo utilizzano molto frequentemente per restare in contatto con gli amici, condividere fotografie, guardare contenuti online o partecipare ai social network. Per molti ragazzi il cellulare rappresenta uno strumento fondamentale della vita sociale.

Tuttavia, quando l'uso dello smartphone diventa eccessivo può trasformarsi in un problema chiamato dipendenza da cellulare. Si parla di dipendenza quando una persona sente il bisogno continuo di controllare il telefono e non riesce a limitare il tempo trascorso sul dispositivo.

Chi sviluppa questa abitudine tende a controllare il cellulare anche quando non è necessario. Per esempio, può guardare continuamente notifiche, messaggi o aggiornamenti dei social media. Alcune persone prendono il telefono appena si svegliano e lo usano ancora prima di addormentarsi. Altre lo tengono in mano mentre mangiano, mentre parlano con gli amici o mentre camminano per strada.

Questo comportamento è particolarmente diffuso tra gli adolescenti. Molti ragazzi controllano il telefono molte volte durante la giornata per vedere se hanno ricevuto messaggi, commenti o "like". Durante l'adolescenza è molto importante sentirsi parte di un gruppo e i social media possono rafforzare questo bisogno di approvazione.

Le cause di questa dipendenza sono diverse. Una delle principali è il funzionamento delle applicazioni e dei social network. Le notifiche, i messaggi e le interazioni online producono una sensazione di piacere nel cervello. Questa sensazione spinge le persone a controllare il telefono sempre più spesso, trasformando un gesto quotidiano in un'abitudine difficile da interrompere.

L'uso eccessivo dello smartphone può avere alcune conseguenze negative. Prima di tutto può ridurre la capacità di concentrazione. Se una persona interrompe continuamente quello che sta facendo per controllare il telefono, diventa più difficile mantenere l'attenzione sullo studio o sul lavoro. Questo problema riguarda spesso anche gli studenti, che possono distrarsi facilmente durante le lezioni o mentre studiano.

Un altro aspetto riguarda il sonno. Molte persone utilizzano il telefono fino a tarda sera o lo tengono acceso vicino al letto. La luce dello schermo e le notifiche possono disturbare il riposo e rendere più difficile dormire bene. Di conseguenza, il giorno dopo ci si può sentire più stanchi e meno concentrati.

La dipendenza da smartphone può influenzare anche le relazioni sociali. Quando si passa molto tempo online, si riduce il tempo dedicato agli incontri faccia a faccia. Alcuni giovani preferiscono comunicare tramite messaggi invece di incontrare gli amici di persona. Questo comportamento può portare a una diminuzione della qualità delle relazioni e, in alcuni casi, a una sensazione di isolamento.

Per descrivere la paura di rimanere senza telefono esiste anche un termine specifico: nomofobia. Questa parola indica l'ansia che alcune persone provano quando non hanno il cellulare vicino oppure quando la batteria è quasi scarica.

Nonostante questi problemi, il cellulare non è necessariamente uno strumento negativo. Può essere molto utile per studiare, cercare informazioni e mantenere i contatti con amici e familiari. Per questo motivo è importante imparare a usare la tecnologia in modo equilibrato.

Alcune semplici abitudini possono aiutare a ridurre l'uso eccessivo del telefono: per esempio limitare il tempo sui social media, spegnere il cellulare durante i pasti o evitare di usarlo prima di dormire. Anche dedicare più tempo ad attività senza tecnologia, come lo sport, la lettura o gli incontri con gli amici, può aiutare a mantenere un buon equilibrio.

In conclusione, la dipendenza da cellulare è un fenomeno sempre più diffuso nella società contemporanea, soprattutto tra i giovani. La tecnologia offre molte opportunità, ma è necessario imparare a usarla con equilibrio per proteggere la salute, lo studio e le relazioni con gli altri.

השאלות

1. ענו על 4 סעיפים מתוך 6 – יש לענות במשפט שלם. (20 נקודות; לכל תשובה נכונה – 5 נקודות)
Rispondere a 4 punti su 6 con risposte complete.

- a. Per quali motivi il cellulare è diventato uno strumento così importante nella vita quotidiana secondo il testo?

- b. Perché l'uso dello smartphone è particolarmente diffuso tra gli adolescenti? Spiega il ruolo dei social media nella loro vita sociale.

- c. Che cosa significa “dipendenza da cellulare” e quali comportamenti indicano che una persona potrebbe essere dipendente?

- d. Quali sono le principali cause della dipendenza da smartphone descritte nel testo?

- e. Quali conseguenze negative può avere l'uso eccessivo dello smartphone sulla concentrazione, sul sonno e sulle relazioni sociali?**

- f. Perché, secondo il testo, è importante imparare a usare lo smartphone in modo equilibrato e quali abitudini possono aiutare a farlo?**

Rispondere alle 4 domande a scelta multipla
secondo il testo che hai letto.

2. ענו על השאלות הרב־ברירות שלפניכם
בהתאם לטקסט שקראתם.
(8 נקודות; לכל תשובה נכונה – 2 נקודות).

A. Perché i social media possono rafforzare il bisogno di controllare spesso il telefono negli adolescenti?

- a) Perché i social media funzionano solo sul telefono
- b) Perché gli adolescenti cercano approvazione e riconoscimento dal gruppo
- c) Perché gli insegnanti chiedono di usare i social media
- d) Perché i telefoni funzionano meglio con i social media

B. Che cosa suggerisce il testo quando afferma che alcune persone controllano il telefono mentre mangiano o parlano con gli amici?

- a) Che il telefono è necessario per la conversazione
- b) Che il telefono rende le relazioni più profonde
- c) Che l'uso del telefono può interferire con le attività quotidiane e social
- d) Che il telefono aiuta a organizzare meglio il tempo

C. Che cosa può disturbare il sonno quando si usa il telefono la sera?

- a) Il volume della musica
- b) La luce dello schermo e le notifiche
- c) Il peso del telefono
- d) Il colore dello schermo

D. Quali attività senza tecnologia sono suggerite nel testo per mantenere un buon equilibrio?

- a) Guardare la televisione e giocare ai videogiochi
- b) Fare sport, leggere e incontrare gli amici
- c) Usare il computer per studiare
- d) Scrivere messaggi più brevi

3. השלימו את המילים החסרות בקטע בעזרת המילים שלפניכם. (10 נקודות; לכל מילה נכונה – 2 נקודות).
Completa il testo con le parole elencate.

solidarietà – bar – turisti – antica – gratis – Paesi – sconosciuta – generosità – Seconda – disponibile

“Il caffè sospeso”

Il caffè sospeso è una tradizione molto _____ della città di Napoli. Quando una persona entra in un _____ e ordina un caffè, può decidere di pagarne due. Uno è per sé e l'altro è per una persona _____ che non ha i soldi per pagarlo.

Il secondo caffè rimane quindi _____ nel bar finché qualcuno entra e chiede se c'è un caffè già pagato da un'altra persona. In questo modo una persona in difficoltà può bere un caffè _____.

Questa usanza nasce probabilmente durante la _____ guerra mondiale, in un periodo molto difficile per molte persone. Il caffè sospeso dimostra _____ e solidarietà verso gli altri.

Ancora oggi questa tradizione esiste a Napoli e anche molti _____ partecipano lasciando un caffè già pagato. L'idea si è diffusa anche in altri _____ del mondo con iniziative simili.

Il caffè sospeso è quindi un piccolo gesto che dimostra grande _____ verso gli altri.

4. כתיבת חיבור - ענו על השאלה בהקשר לטקסט (17 נקודות)

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

פרק שני (20 נקודות)

conoscenza dei verbi - ידיעת הפועל

Completa le frasi con I verbi al
presente

5. השלימו את המשפטים f-a בעזרת הפעלים
המודגשים. כתבו את הפעלים בזמן הווה.
(12 נקודות; לכל פועל נכון – 2 נקודות).

- a. Io (**rimanere**) spesso a casa il giovedì pomeriggio per studiare.
- b. In classe noi (**scegliere**) sempre il banco vicino alla finestra.
- c. Tu (**spegnere**) il telefono quando inizi a studiare?
- d. Marco (**tradurre**) il racconto dall'inglese all'italiano per la lezione.
- e. Gli studenti (**togliersi**) i cappotti quando entrano in classe.
- f. Io e Luca (**bere**) sempre un cappuccino prima della lezione.

Completa con i verbi al **passato prossimo**

6. השלימו את המשפטים d-a בעזרת הפעלים
המודגשים. כתבו את הפעלים הזמן עבר
המתמשך. (8 נקודות; לכל פועל נכון – 2
נקודות).

- a. Ieri io (**fare**) tutti i compiti di matematica.
- b. Noi (**prendere**) l'autobus per andare a scuola.
- c. Marco (**vedere**) un film molto interessante ieri sera.
- d. Gli studenti (**scrivere**) un tema molto difficile durante l'esame.

פרק שלישי (25 נקודות)
אוצר מילים - vocabolario

7. השלימו את המשפטים j-a עם מילים מתאימות. Completa liberamente con una o più parole secondo la necessità. (20 נקודות; לכל תשובה נכונה – 2 נקודות)

- a. Quando ho tempo libero, mi piace
- b. La mattina prima di andare a scuola
- c. I miei amici preferiscono passare il tempo libero
- d. Quando studio per un esame importante
- e. Nel fine settimana la mia famiglia di solito
- f. Se piove molto, io preferisco.....
- g. Una cosa che mi rende felice è
- h. Dopo la scuola molti studenti.....
- i. Per rilassarmi dopo una giornata difficile
- j. Secondo me la tecnologia nella vita dei giovani

8. קבעו עבור כל אחת מן המילים 1-4 את המילה הנרדפת לה. ליד כל מספר כתבו את האות המתאימה e-a. (5 נקודות; לכל תשובה נכונה – נקודה אחת).

Abbina la parola al suo significato e scrivi la lettera vicino al numero.

- | | |
|------------------------|----------------------|
| _____ (1) Interessante | a. Chiassoso |
| _____ (2) Utile | b. Stimolante |
| _____ (3) Difficile | c. Complicato |
| _____ (4) Veloce | d. Rapido |
| _____ (5) Rumoroso | e. Pratico |

בהצלחה!

טיוטה

[illegible]